

TORONTÁL

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egész évre	240 K
Félévre	120 K
Negyedévre	60 K
Egy óra	20 K

Egyes szám ára 80 fillér.

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
Obilityeva (Zápolya)-u. 1. Telefonszám 21.

MEGJELENIK MINDENNAP, VASÁR-
ÉS UNNEPNAPOK KIVÉTELEVEL.

Veliki Beeskerek, 1920.

XLIX. évfolyam, 106. szám

Szerda, május 12.

Soha még

üres jelszavakkal, hazug frázisokkal jobban nem mértelyezték meg egy kornak a lelkét, mint a maiét. A tizenkilencedik század minden idők három legnagyobb hazugságával: az egyenlőség, testvériség és szabadság jelszavával kezdődött és mi ez a három jelszó ahhoz a frázisboszorkánytánchoz képest, ami ma van. A nemzetek végtelen önző céljait minél díszesebb, minél cifrább frázistakaróval takarják be. A frázis betartására nem kötelezi őket semmi, ezek az üres szövegek meg roppant dekoratíven hatnak. Tengerek szabadsága! Kis nemzetek szabadsága! Népek önrendelkezési joga! Nemzetiségi elv végrehajtása! Szent önzés! Demokrácia. És így tovább végtelen áradatban egyik szó a másik után. Egyik üres, semmitmondó frázis a másikra.

Európa tulfejlődött önmagán és fejlettségében az ősi életadó forrásoktól elszakadt. A társadalom egyik része fuldoklott a bőségben és ez a bőség utat keresett magának és megtalálta levezető esaternáját a ragyogásban, a szellemnek és gondolatnak istenítő esodálatában. Ma csak a szavak finom játéka az, ami hat, ami kápráztat. Valaha a föld mozgató démona volt az az Európa, amely ma lomhán, összetörtén felszínes rohanó fejlődésétől, kulturájától tönkre téve romokban fekszik.

A jelekből ítélve Európa sorsa beteljesedett. Ez a földrés halálos finomságúvá differenciálódott és a barbár, idegen, nagyobb feszítő erejű kontinensek felfogják örölni rehaadt egyéni életét. Európa századokon át fejlesztette önmagát. Minden megoldást megpróbált, minden lehetőséget kiélte, minden erkölcsi és anyagi kinszet kibányászott magából és most üresen, kifosztottan áll az ürben. Földjéből kiaknázták a vért, a tüzet, a lángot: a szent, lelkéből az érintetlen, primitív életképességet. Kopár, kifáradt humus, melyen dus, termő kalászkok aranytengere már nem fog rengeni többé soha.

Már nem tudunk új profétákban hinni. A mi életünk úgy látszik elvesztette életképességét. Az új élet lehetősége vajudik mindenütt, de ez a lehetőség nem tud megszületni. Elvesztettük a esatát és az örökéletű keletől van újra felesillanóban az idegen világrészek diadalmas ereje és az új lehetőségek hite.

A magyar béke kérdése.

Páris. (J. S. I.) Annak a jegyzőnek, melyet a magyar béke delegáció átvett egyes részletei nyilvánosságra kerültek. E szerint a jegyző visszautasítja a magyar kormányt népszavazás iránti indítványát, mert azon területek, melyek jelenleg Jugoszláviához, Romániához és Csehszlovákiához tartoznak, önként szakadtak el Magyarországtól. A békeszerződést Magyarországnak május 17-ikéig aláírni. Ha Magyarország a békét nem írja alá, úgy az entente a maga részéről definitívnek és jogerősnek fogja venni. Magyarország ellen pedig életbelépteti azon intézkedéseket, melyeket erre az esetre megállapítottak. Magyarországgal ebben az esetben minden összeköttetést megszakítanak. A szomszéd államok: Jugoszlávia, Csehszlovákia, Románia és Ausztria részéről szigorú határozat és bojkottot léptetnek életbe. Ezen intézkedések mindaddig érvényben maradnak, míg Magyarország a békét alá nem írja. A jegyző külön kiemeli, hogy a magyar kormányt meg-

tiltja, hogy az elszakítandó területeken nemzetiségi agitációt fejtsen ki.

Bécs. (J. S. I.) A magyar külügyminiszter kijelentette, hogy Magyarország kényszerítve lesz aláírni a békeszerződést. A viszonyok annyira rendezetlenek, hogy Magyarország számára életszükséglet bel- és külügyének rendezése, ami csak a békeszerződés aláírása által érhető el.

Budapest. (J. S. I.) Apponyi Albert gróf az „Est” munkatársával folytatott interjúban a következőket mondja: A Magyarországgal kötött békeszerződés ilyen formában az entente részéről igen nagy hiba, tekintettel a mi jogainkra. Az ententének ez a tévedése Európa békéjére felforgató hatással lehet. Mégsem állíthatom azonban, hogy a helyzet kétségbeejtő volna. Már magától a kísérő levélből arra lehet következtetni, hogy mégis sikerülni fog a békeszerződésben bizonyos változásokat keresztülvinni, melyek Magyarországra nézve hasznosak lesznek.

A BEOGRADI KORMANYVALSAG.

Beograd. Vesznity miniszterelnök kijelentette, hogy kormányát keddig megalkotja. A miniszteri tárcák végleges elosztása pártok szerint, még nincs megállapítva.

Beograd. Protity volt miniszterelnök kikérte a demokrata-párt véleményét az agrár-kérdésben. A párt kijelentette, hogy teljesen Vesznits mellett állnak a kérdés elintézésében.

AZ ADRIAI-KÉRDÉS.

Beograd. Dr. Trumbity külügyminiszter Kalafatovity ezredessel Olaszországba utazott az adriai-kérdés ügyében. Ugyanek az ügyben indult el Párisból Pasity is.

Róma. Cialoja miniszter Pallanceba utazott, hol az adriai-kérdés megoldására nézve tanácskozni fog dr. Trumbityval.

A VALUTAKÉRDÉS NEMZETKÖZI RENDEZÉSE.

Beograd. Párisban most ült össze egy nemzetközi kereskedelmi bizottság, melyben Jugoszlávia követe is bent van. A bizottság a drágasággal, a valutakérdéssel és általában olyan közgazdasági kérdésekkel foglalkozik, melyek csak nemzetközileg oldhatók meg.

AZ UNIO ÉS JAPAN KONFLIKTUSA.

Washington. Az Egyesült-Államok most várja Japánba küldött követének visszatérését, aki a Japán és az Unio között fölmerült diplomáciai tárgyalásról jelentést fog tenni a Fehér Házban. Mint ismeretes, az Unio felszólította volt annakidején Japánt, hogy szibériai csapatait a csehszlovák csapatok kivonulásával egyidejűleg vonja ki Ázsiából. Az Egyesült-Államok kormánya kezdettől fogva tiltakozott Japánnak az orosz kérdésbe való beavatkozása ellen.

AZ ANGOLOK BUDAPESTEN.

Hága. Az angol munkáspárt és az angol szakszervezetek megbízásából ma bizottság ment Magyarországra, amelynek tagjai: Wedgood ezredes, Yowell Fred, William Harris, I. F. Tomas, Stuart Hanning és Williams.

LENGYEL-MAGYAR KAPCSOLAT.

Budapest. Burián István gróf, volt külügyminiszter a napokban Budapestre érkezik, hogy a lengyel-magyar gazdasági kapcsolat megteremtése ügyében a mértékadó magyar tényezőkkel megbeszélést folytasson.

BISSOLATI MINISZTER MEGHALT.

Zürich. Bissolati, az olasz reformszocialista-párt és a fölszabadított területek minisztere meghalt. Bissolati a túlzó nacionalista elemek ellen foglalt állást. A mérsékelt irány híve volt.

A NÉPSZÖVETSÉG SZERVEZETE.

Páris. Maurice Haute francia képviselő a népszövetség nemzetközi bíróságára vonatkozó interpellációjára kijelentik, hogy a világ 12 legjobb jogászát, fogják felkérni, hogy a népszövetség alapjait szolgáló jogi munkákat elkészítsék.

CSEHSZLOVÁKIA UJ TENGERTULI KÖVETEL.

Prága. A csehszlovák kormány dr. Danesch ausztráliai főkonzullá. Jan Havlaschekot, az ismert cseh író pedig braziliai konzullá nevezte ki. Mindkét konzul állása elfoglalására már uton van.

MÉG MINDIG TART A KAPP-CSAPATOK LEFEGYVERZÉSE.

Bécs. A „Neues Wiener Tagblatt“ berlini táviratot közöl arról, minő nehézségekkel jár a Kapp-féle államesinyben részt vett egykori alakulatok lefegyverzése. A honvédelmi miniszter már hetekkel ezelőtt erőszakos rendszabályokat jelentett be az Erhardt-féle tengerész-dandár ellen, de ez a dandár még mindig nem szolgáltatotta be fegyvereit, sőt Erhardt százados maga, aki ellen elfogató parancsot bocsátottak ki, szabadlábban van és emberei körében tartózkodik.

A B. Z. ám Mittag tudósítója felkereste a tengerészek táborát és onnan egészen különös dolgokat jelent, így például Erhardt százados ezeket mondotta neki: — Még ha el is akarnék menni, embereim nem engednének. Tegnap két embert majdnem lépuffantottak, akik el akartak engem vinni. Ez már így van nálunk, mindenki egyért, egy mindenkiért.

Ferenc József nem tudta, hogyan lehet a háborút befejezni.

— A monarchia krízise a háború első hónapjaiban. —

A Corriere della Sera a „Dialogo dei morti“ (A halottak párbeszéde) című cikksorozatában Angelo Gatti tollából egy közlemény jelent meg, amelyik a háború első évéből érdekesen ismerteti a monarchia akkori viszonyait és Ferenc József szenzációs kijelentéseit idézi. Az olasz újság cikke a következőket mondja:

1914 november 7-ikén Ferenc József császár bemutató látogatáson fogadta Olaszország utolsó bécsi katonai attaséját.

Julius 30-ika volt az általános mozgósítás napja a monarchiában. Azóta az események alapjaiban rendítették meg egész Ausztriát. A császárság alig kezdett a háborúba, rettenetes vereséget szenvedett Oroszország részéről. Galíciai hadseregét visszavetették a Kárpátokra, az osztrákok kétségbeesetten kiáltottak segítség után. Németország dacára annak, hogy maga is le volt kötve és első ijesztő nekirohanása után kénytelen volt a Marne mellől visszavonulni, a francia földről rendkívüli gyorsasággal kelet felé irányozta csapatait. Kezébe ragadta az osztrák seregek gyeplőjét, saját csapatait és saját tisztjeit osztotta be az osztrákok közé s előre parancsolta úgy a német, mint az osztrák hadakat Varsó és Ivangorod irányába. Hindenburg, aki intelligens, nyersen vakmerő és erőteljes volt, mint a német nép maga, szilárdan és megbízhatóan emelkedett ki Poroszországból. Október elején az események kezdődött, október közepén mint a futótűz szélesedett ki a harcosok vonala, több

D'ANNUNZIO NEM MEGY KI FIUMÉBÓL.

Páris. (J. S. I.) D'Annunzio az „Echo de Paris“ levelezőjének kijelentette, hogy nincs szándékában Fiumét elhagyni. El van határozva, hogy mielőtt elhagyná a várost, az összes hidakat, raktárakat, vasúti állomást, sőt még saját magát is inkább elpusztítaná.

IR KÖVETSÉGEK AMERIKÁBAN.

Koppenhága. Az Egyesült-Államok kormányához egy javaslatot nyújtottak be, mely szerint az Unio minden nagy városában ir követségeket állítanának fel, mert az Egyesült-Államok minden városában széleskörű ir szabadságharemozgalom van.

RÖVID HIREK.

London. Az angol alsóházban Bonnar Law a kormány nevében kijelentette, hogy ellene van az ipartelepek nacionalizálásának.

London. Az olasz-angol politikai szövetség júniusban lejár. Itteni politikai körök kételkednek benne, hogy a szövetséget megújítják.

Páris. A német gazdasági bizottság május 10-én ült össze Párisban, hogy a franciákkal együtt tárgyaljon az európai gazdasági helyzet komoly kiépítésén.

Essen. A Krupp-gyárban ismét teljes az üzem. Összehasonlításként szolgál, hogy a békeidőbeli 29.000 munkással szemben ma 48.000 munkást foglalkoztat a gyár.

Róma. Biareggióban egy Football matchen, melyen egy katonatiszt volt a bíró, a bíráskodásból kifolyólag verekedés támadt katonák és civilek között. A véres összetűzésnek 2 halott és 12 sebesült az áldozata.

Koppenhága. Június 1-én nagy Nobel-ünnepélyt tartanak.

Lyon. A török békelegáció holnap kapja meg a külügyi palota nagytermében

a békefeltételeket. Az átadás aktusa minden külső ceremónia nélkül fog végbemenni.

Rieka. Vadale kapitány az olasz kormányparti csapatok parancsnoka csapataival együtt elvonult Fiuméből.

Amsterdam. Tizennégy hajó, melyen orosz menekültek voltak, a feketetengeteri nagy viharok következtében elsüllyedt. A mentőakció teljesen sikertelen volt.

Beograd. A vasutasok fizetésrendezésén most dolgozik a kormány úgy, hogy a vasutasokkal teljes megegyezés csak a munkálatok befejezése után várható.

Kristiánia. Denikin hadseregének romjait, vagy 60.000 embert a bolsevisták foglyul ejtettek.

HIREK.

Levél a szerkesztőhöz. Mai postával vettük a messzi idegenbe szakadt véreink ezt a levelet: Tisztelt Szerkesztőség! Szívesen üdvözlöttem a „Torontal“ napilap szerkesztőségének és becses olvasóinak a hazájuktól távollevő magyar fiuk. Kelt Saída (Algír. Afrika) 1920 április 18. Burbach Sándor (Zichyfalva), Massa István (Törökkanizsa), Schlachta Ferenc (Nagybecskerek), Schmelcz György (Beresztócz), Kozma Lajos és Nagy Sándor (Törökkanizsa), Alb György (Arad), Borbély János (Marosvásárhely), Keller József és Gottfried József (Zsom-bolya).

Olcsóbb lett a gabona. A tartós és áldásos csöszések következtében a gabonáarak lényegesen csökkentek. Egész Bácskában és Torontalban mintegy 200 koronával esett a buza ára.

A vármegyei és városi tisztviselők eskütétele. A belügyminiszter rendelete alapján tegnap a vármegyei és városi tisztviselők dr. Mihajlovics Iván alispán kezébe letették a hivatali esküt. Ez alkalommal az eskü letételét megtagadta 22 tisztviselő, akikből 1 szlovák, 1 szerb és 20 magyar. Mindezen tisztviselők hivataluktól azonnal fel lesznek mentve és a demarkációs vonalon áttéve. A járási tisztviselők szintén a mai nap folyamán teszik le az esküt.

kocsikban összezsúfolva. Bécsben a könnyű sebesültek szalmán feküdtek. A teljes veszteség október elején felülmulta a háromszázezret, ezek közül a halottakat és sebesülteket beavatott személyek felvilágosítása szerint százötvenezerre lehet becsülni. Hallatlan szám akkoriban! A hazafiak mindenkefelett féltek attól, hogy a német segítséget nagyon is drágán kell megfizetni: az osztrák vezetőségnek teljes alárendelésével a német kommandóval szemben. A fenyegetett Kárpátokra mutattak, annak a bizonyosságául, hogy ők eddig is inkább a németek, mint a monarchia érdekében harcoltak.

Napról-napra különös hírek keringtek a tömegben és a legnagyobb nyugtalanságot és méltatlankodást keltették. Azt beszéltek, hogy Wodianianski tábornokot kivégezték, mert egyetértett az oroszokkal. Sok hadseregparancsnokot elcsaptak, ezek között emlegettek a Bruderman, Kolozsváry és Huin (?) tábornokok nevét. Már augusztus végén nagy lázongások törtek ki, különösen a cseh csapatokban amiket tizedelésekkel törtek meg. A horvátok és a magyarok között minden pillanatban nagyarányú civódások támadtak. A híreszteléseket megbízható jelentések hiányában, készpénznek vették. A lemergi állomásfőnököt, az áruló Redl ezredes fivérét és tíz másik társát felakasztották. Kraus és Paukert hadosztályparancsnokok és Fröhreich tábornok, elestek. Fröhreich tábornok egy szótyna kozákkal becsalatta magát egy nagy mocsaras síkságra, amelynek bozotos szélén ellenséges tüzérőség és gyalogság rejtőzött. Az osztrák huszárok galoppozva rohantak le erre a síkságra és a mocsárban megrekedve, tragikus mozdulatlan célpontokul szolgáltak az ellen-

A Narodna Banka fiókja Beeskereken.

A beogradi kormány és a Narodna Banka közös megállapodása alapján az Osztrák-Magyar Bank helybeli fiókját átvette Jovánovics Alexander, a Narodna Banka tisztviselője, aki a koronabeváltásoknál a pénzügyminiszter delegáltja.

Dr. Báthori szemorvos Knez Miletina (Nicky) utca 2. sz. a. lakik. Bejárat a Car Dusanova (Váraljai) utca 1. szám mellett.

Adomány. Egy apa gyermeke felgyógyulásáért 200 koronát a r. kath. árvaháznak adományozott.

Tőzsdejelentés. Beograd május 10. Valuta (dinárban): Dollár 34.—, Frank 240.—, Svájci frank 570.—, Lei 68:50, Cseh K 64.—, Bolgár lew 50.—, Deviza (dinárban): London 139.—, Páris 236:70, Berlin 74.—, Bécs 74.—.

SPORT

* * *

Vasárnapi bajnoki eredmények. Három pályán játszottak bajnokit vasárnap. A veliki beeskereki pályán: Vasas—Zs. T. K. 1:1 (1:0). Birói jelentés a matchról alábbiakban számol be: A mérkőzés egyenlő erők küzdelméről mutatta. Vasasok játéka precízebb, Zs. T. K.-é gyorsabb, kapu előtt mindkettő tehetetlen volt. A vasasoknak rövid, pontos paszokból álló támadásai a kapu előtt kapkodással váltak, a Zs. T. K. támadásai gyorsak és veszélyesek, de eredményt nem hoztak. A védelem mindkét részről jó volt. A mérkőzést a Vasasok durva játéka miatt sokszor meg kellett állítani s csak dícséret illeti a Zs. T. K.-t, hogy megtorlással nem élt s mindvégig fairül játszott. Zs. T. K. goalját az 1-ső félidő 17. percében kapja. Goal után a játék élénkül, de a Vasasvédelem a kiegyenlítést megátalja. II. félidőben Zs. T. K. szédületes iramba kezd s a 15. percben sikerül is kiegyenlitenie. További elkeseredett küzdelem egyik csapatnak se hozza meg a teljes győzelmet.

séges löfőgyverek számára. Vezetők rossz irányítása következtében az osztrák csapatok majdnem mindig ilyen esapdába kerültek, mert még most is hatvanhatos lovagias elavult hadielvek szerint vezették őket.

Ilyen szomorú állapotok között Olaszország jövődöbeli magatartása ugy nehezedett a monarchiára mint egy lidérenyomás. Az első napokban, amikor Olaszország semlegességét nyilatkoztatta ki, gyűlöletkitörések nyilvánultak meg Itália irányában, azóta azonban ezek az indulatok bizalmi tüntetésekkel szelidültek. Akkor már megértették, hogy Olaszország nem csatlakozhatott a németekhez és az osztrákokhoz, de bizonyosra vették, hogy nem fogja megtámadni ősi ellenségét, Ausztriát. Bécs erődítéseit ezért teljesen leszerelték és Olaszország felé a határ tökéletesen nyitott volt. Az osztrák hazafiak számára Olaszország magatartása mindamelllett állandó szorongás tárgya volt, tudták: ha Olaszország támad, akkor Ausztria elveszett. A monarchia katonái teljesen levoltak kötve. A Bécs felé vezető ut szabad volt, Bankemberek, kereskedők, bécsi újságírók olaszokkal beszélgetve elismerték, hogy az osztrák politika Itáliával szemben hibás volt, le kellett volna mondani Trentóról és ezen az áron örök barátságot kötni az olaszokkal. De az osztrák politikusoknak sohasem volt meg a helyes érzékük. A konzuloktól és követektől az olasz kormány mindig ugyanazokat a jelentéseket kapta: „Ausztria nagyon fél, hogy végórája ütött, ha Olaszország és Románia háborúba lépnek ellene.”

Ferenc József a Hofburgban lévő dolgozószobájában, mind e viharzás közepette, mint egy megingathatatlan kőszikla, fogadta az olasz katonai attasét. Öreg volt, rendkívül

Percekkel a mérkőzés előtt még a szabályellenesebb volt a pálya meszelése, magának a bírónak kellett mérésikélni s futkosni, hogy a küzdelem megtartható legyen. Kornerarány 5:2 a Zs. T. K. javára. Biró: Ambrózy (Beeskerek.)

A zombolyai pályán: Obility—Zs. S. E. 0:0 (Befejezetlen mérkőzés). A játékot esőben kezdik, mely a 13. percben felhőszakadással erősödött. A bíró a rettenetes talajon életveszélyessé s az ázott labda miatt teljesen szabálytalannak ígérkező játékot beszüntette. A mérkőzést valószínűleg esőtörtökön folytatják. Biró: Vilhelm (Beeskerek.)

A veliki kikindai pályán: N. A. C.—Hatzf. Sw. S. V. 2:0 (telefonjelentés). A mérkőzés lefolyásáról lapzártáig nincs jelentésünk. Biró: Steiner Miklós (Zombolya).

A Szövetség felhívja érdekelt egyesületeket a 13-án tartandó rendkívüli közgyűlésre.

A fegyelmi tanács kedden tárgyalja a Vasasoknak a Viktória mérkőzés ellen beadott óvását.

A 13-án megtartandó birói vizsgán, a jelentkezők nagy számára való tekintettel, csak helybeliek vehetnek részt. Vidékiek részére a Szövetség e hó végén tűz ki terminust. Ch.

Nyiltér.

* * *

E rovat alatt közlöttekért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

* * *

Köszönetnyilvánítás.

Édesanyánk halála alkalmából barátaink és ismerőseink részéről megnyilvánult részvétért nővérem nevében is hálás köszönetet mondok.

Dr. Podvinecz Izsó

őreg, nyolevannégy éves. Az a határtalan szenvedés, amely körülövezte, egyáltalában nem érintette, mint ahogy a mások fájdalommal soha nem törődött egész életében. Ő maga sokat élvezett és sokat szenvedett, de sem az élvezetek, sem a fájdalmak nem látszottak meg rajta. Egészsége jó volt. Középszerű elméje csak egy gondolatot fogadott be és értett meg. ez a gondolat az volt, hogy ő mindenkitől különbözik, mindenki fölött áll. Isten helytartója a földön, mindenható. Az olasz attasét kardjára támaszkodva, talpon fogadta, büszke és nyugodt volt, hervadt ajkáról közönyösen és lassan peregték a szavak. Keveset és óvatosan beszélt. Majd talán, mert biztos volt a maga véleményében, vagy mert kétség és remény közt szükségét érezte valami bizonyosságnak, elmondotta véleményét arról a háborúról, a melyet ő idézett fel:

— Ez a háború sohasem fog eldőlni. Egy hadseregünk győz itt. Egy hadtestünk előre halad ott. De egészben véve az eredmény változatlan marad. Nem látom, hogyan lehet ezt a háborút befejezni!

Kétszer vagy háromszor megismételte ezt a mondatot, mintha feleletet várt volna rá:

— Nem látom, hogyan lehet ezt a háborút befejezni!

És miután választ nem kapott, az olasz attasét elbocsátotta.

Ferenc József tehát 1914 november elején tudta, hogy a világháborút nem tudja befejezni. Arra, hogy miért folytatta mégis, reménytelenül és lemondóan miért üzte az emberek százazreit a robbanó gránátok és pergő golyók poklába, örökre adósunk maradt.

* * *

A Nagybeeskereki gyümölcserőltető és szeszfőző szövetkezet f. hó 9-iki igazgatósági ülésén elhatározta, hogy az üzletrészek visszafizetését azonnal megkezdi, amint a felszámolást kimondó határozat a törvényszéktől jóváhagyást nyer, ami még e hónapra várható. Visszafizetésre kerül 70% vagyis üzletrészenként hetven korona. A visszafizetés helye és pontos ideje külön közhírré tétetik.

Mindennemü felvilágosítást alulírott nyujt Veliki Beeskerek, 1920. május 10-én.

Mayer Rezső
Szövetkezeti elnök.

A zombolyai járás főszolgabirájától.
953—1920. szám. 874

Pályázati hirdeteméy

A zombolyai járáshoz tartozó Zombolya nagyközségben lemondás folytán üresedésben lévő **rendőrbiztosi allasra** pályázatot hirdetek. Az állás javadalmazása: törzsfizetés 3600 korona, lakbér 800 korona, egyenruhaátalány 600 korona és 5-ször ismétlődő 200 korona ötödéves korpótlék. A szükséges fegyverzetet a község látja el a rendőrbiztost, az egyenruházatról azonban maga a rendőrbiztos tartozik gondoskodni.

A rendőrbiztos a községi segéd- és kezelőszemélyzet tagja lévén, szolgálatából csak fegyelmi uton boesájtható el.

Felhívom mindazokat, akik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy kérvényüket és eddigi működésüket igazoló okmányaikkal felszerelt kérvényüket legkésőbb **folyó évi majus hó 25-ig** hivatalomnál nyujtsák be.

A választás iránt később intézkedem.
Zombolya, 1920. április hó 17-én,

Serb s. k., főszolgabiró.

Nyári schlager!!

Fehér gaze-, csipke- és tüll- 881

kalapok

legujabb divat után állandóan raktáron
Tolvay Laura női divatteremben, Veliki Beeskerek.

Házam, Geteova (Német) u. 1. sz.

és Voj. Risztics (Aradaczi)-
utca 158. sz. (sarok) gyümölcös kertem,
1800 □-ölnyi, házteleknek vagy gyári vállalatnak igen alkalmas, a béga-
parti allomáshoz közel **eladó.**

— 896 Cim a kiadóhivatalban.

Ugyanott egy fehér gyermekkocsi eladó.

Egy vidéki leány, helyben mint

házikisasszony

alkalmazást keres, a délutáni

895 órákig. Bővebbet személyesen.

Szives megkereséseket a kiadóhivatalba kérek.

Egy modernül épült **ház,** mely kávé-
háznak, kereskedésnek nagyon alkalmas **eladó.**

Továbbá Dobricán, egy üres telekház 1/2
hold szántófölddel szintén eladó. — Bő-
vebbet a tulajdonosnál: **RADA CZARAN**
Veliki Beeskerek, Pasityeva (Tomasováci)
utca 1732. szám. 900

Kávéházban, ven-
deglőben kérjük a

„TORONTAL”-t

Utazónak

ajánkozik bármely szakmába 27 éves fiatalember, akimagyar, szerb, német és román nyelven beszél.

Cím a kiadóhivatalban. 853

Gyakorlott, ügyes 892

Szeszfőző

kerestetik azonnali belépésre.

Ajánlatokat Szeszfőző jelige alatt ezen lap kiadóhivatala továbbít.

Főmolnári

állást keres elsőrendű szakérő.

Üzem és fizetés megjelöléssel szives megkereséseket kér a kiadóhivatalba „Energikus” jeligére. Esetleg bérbe vagy elszámolásra venne malmot. 893

Pozsonyi elektrotechnikai szakiskolat végzett

elektrotechnikus

állást keres mint főszírelő, vagy műszaki tisztviselő.

Cím a kiadóhivatalban. 889

Ispán,

ki a kulesári teendőket is végzi, kerestetik a csókai uradalom kocsóháti gazdaságába. Lehet nős is. Kellő gyakorlatot igazolni tudnak ajánkozhatnak a tisztartóságnál. Csoka. 891

Egy különbejáratu butorozott szoba

kerestetik. 696

Cím a kiadóhivatalban.

70 év óta fennálló 898

fűszer- és vegyeskereskedés,

amely a város legforgalmasabb helyén van, nagyban és kicsinyben jól be van vezetve.

eladó, vagy keres pénzes társat.

Első minőségű fehér budai föld-

strizli

nagyban és kisebb tételekben kapható

SPITZER KÁROLY fűszernagykereskedőnél Beogradszka (Écska)-utca 2. szám 899

Eladó ház.

Aranyeva (Arany János) utca 2 szám, Amerika városrészben. 890

4 db 16 hónapos

tenyészbika

eladó Ürményházán

Lelik András

birtokos és vendéglősnél. 870

Megvételre keresünk 1/2 HP váltakozó áramu

villanymotort.

Cím a kiadóhivatalban. 879

Eladó ház.

A Krunszka (Korona) utca 28. számú ház eladó. 885

Bővebben: Révész Zsigmond és Társa óras- és ékszerész (Fő utca)

Megérkezett prima tűzifa.

azonnal szállít vagon-tételekben mindenkinél olcsóbb árban

Kurländer Imre cég Veliki Becskerék

Telefon: Központi iroda 35.

Fatelep 89.